

180/113 nach 1753

Notizen von Beat Fidel Zurlauben über den aktuellen Stand im Eheprozess mit Anna Maria Klara Landtwing auch Madame Pfyffer, wohnhaft in Luzern

- B** 1. Der Verfasser¹ notiert, dass der Prozess von der Römischen Rota 1748 endgültig beurteilt worden ist und das Urteil des Nuntius² in Luzern, welches zu seinen Gunsten ausgefallen war, revidiert hat. Demnach ist das Fräulein Landtwing³ frei und Zurlauben wurde zudem dazu verurteilt, dem Fräulein die Kosten des Richterspruches der Römischen Rota, welche sich auf 730 französische Livre belaufen, zurückzuzahlen.
2. Als sich Zurlauben 1749 in Zug aufhielt, wollte ihn die Mutter⁴ des Fräuleins zur Zahlung der Gerichtskosten zwingen und hat sich dafür an die Obrigkeit des Kantons Zug gewandt. Die gnädigen Herren kannten die Manöver von Mutter und Tochter gegen Zurlauben, welche begonnen hatten, nachdem Zurlauben am Anfang der Affäre nicht bereit gewesen war, die Verlobung für Geld aufzulösen. Zurlauben liess daraufhin die Damen wissen, dass er die Auflösung der Verlobung durch die Römische Rota anerkennt, aber nicht bereit ist, dem Fräulein die Gerichtskosten zurückzuzahlen. Zu gross war der Schaden der Verleumdungskampagnen, welche das Fräulein gegen ihn und seine Familie geführt hatte. Die gnädigen Herren der Obrigkeit haben unter anderen Ammann Lutiger⁵ und Ammann Heinrich⁶ als Schiedsrichter ernannt, welche den Fall beurteilten. Seither wurde Zurlauben während seiner Reisen in die Schweiz, nach Zug und Luzern in den Jahren 1750, 51 und 53 von Mutter, Tochter und Ehemann⁷ nicht mehr belästigt.
3. Zurlauben hat keine offenen Rechnungen mehr, er hat die Kosten seiner Anwälte in Rom und Luzern bezahlt hat.
- Zurlauben unterstreicht, wie sehr die ganze Affäre seiner Reputation geschadet hat und, dass ihm aus diesem Grund der Nuntius⁸ und Abbé Carillac, welche ihn in dieser Sache in Luzern, Paris und Versailles beraten haben, davon abrieten, dem Fräulein Geld zu geben ohne gleichzeitig eine Genugtuung für die falschen Verdächtigungen seitens des Fräuleins zu erhalten. Sollte man wieder erwarten doch von Zurlauben verlangen, dass er bezahlt, wird er nach Luzern gehen um eine Übereinkunft zu treffen, welche seiner Reputation entspricht und sich dann allenfalls nach Solothurn wenden.

¹ Beat Fidel Zurlauben. Erschlossen anhand von Schriftvergleich.

² Filippo Acciaiuoli.

³ Anna Maria Klara Landtwing.

⁴ Anna Maria Margaretha Müller.

⁵ Johann Kaspar Lutiger.

⁶ Josef Anton Heinrich.

⁷ Alois Jost Loenz Pfyffer.

⁸ Filippo Acciaiuoli.

AH 180, Bl. 238-239 • Bl. 239^r und 239^v leer.
Original, in französischer Sprache.
